

通志

卷之三

大觀

分類
句解
通用尺牘大觀

又

上海廣益書局刊行

上冊



編輯大意

一義例 本編備社交書信之模範。主義重在實用。示文言尺牘之法門。體例不拘一格。合時勢所需要。通雅俗而皆宜。

一分類 本編分爲三十四類。凡人事之應有者。概已盡有。按類查索。既可如願相償。且可隨事套用。

一系統 本編各函。既以類相從。而各類中復列系「政界」「軍警界」「學界」「商界」「女界」各篇目。按次銜接。包羅一切。不但利便專門之作用。更堪會通各界之應酬。

一選材 尺牘應用之事實。隨時勢而變遷。稍涉陳舊。便不適用。本編材料。概取諸最近的最新的。故所列各函。胥合於現今各界之心理。且合於現今人事之趨勢。一句解 書信專用語體。其弊固失之鄙俚。至言文對照各尺牘。強併異軌以合轍。於國文仍乏溝通之效益。本編力矯此弊。每函詳加句解。說明文義。俾學者逐句

講求。隨讀隨悟。自能通曉國文之義意。而促助其綴文之進步。

一注音 尺牘範本。係爲各界自學的讀物。對於國文之讀音。必須力求正確。本編每函中凡有難識之字。均細列音釋於句下。使讀者一覽便知。可無歧異及困難之慮。

一釋典 我國國文。無一字無來歷。卽古人俗語。今且沿爲成文之故實。本編對於此點。尤爲注意。故各函中引用之典故。概行查據出處。摘錄註明。以爲增長學問之一助。

一程式 各界應用之稱謂。概從新制。各種規定之格式。盡合時宜。手此一編。尤足資爲書札之法程。

一附件 本編後附尺牘法程、尺牘稱謂、通用楹聯、各種樟語、祝壽文件、婚嫁文件、喪事文件、通用簽題、各種契據等件。另爲一卷。以備各界酬世之需用。非敢漫爲羼雜。緣編者係被動。不得不從坊刊俗例也。

通用尺牘大觀目錄

卷上

家庭類

一

稟父母報告到校情形

一

稟母母報告學習商業情形

二

稟父母陳告在外平安

三

稟伯父母言收到寄件並陳述母親意見

四

稟叔父母報告某弟同學之近狀

五

父諭子孝事祖父母

六

母諭子學業當戒勉之事

七

祖諭孫籌寄家用

八

伯叔諭姪主持家務

九

弟致兄商令子姪就學

九

兄致弟問父母病狀
弟致妹告父母安狀
兄致妹告父母安狀
姊致弟問父母安狀
姊致夫問旅况并告夫
夫致婦告歸期并問應否需購物品
婦致夫問旅况并告翁姑安狀

親戚類

一五

稟外祖父母遵母命代陳安狀并寄呈食
物

一五

稟舅父母告母於迎養後之情形

一六

稟姑母告祖母催歸寧

一七

稟姨丈言母命奉請聚晤

一八

致表叔諭代匯寄家用

一九

稟外舅姑告生子女平安

二〇

通用尺牘大觀 目錄

二

論外孫勉其求學並囑照料同校表兄

弟 二一

致甥告母病已愈不必假歸 二二

致內姪告學費已代籌備 二三

致姨甥擬任以支店職務 二四

致表姪約期偕歸 二五

致婿詢女已否分娩 二五

致表兄託購布疋 二六

致表弟賀結婚 二七

致襟兄代妻索姊妹照片 二九

通候類

通候同官並請照拂 三〇

通候政客並詢調停某事之情形 三一

通候軍官並詢軍職之升遷 三二

通候士紳並請常告地方情事 三三

通候師長並陳告現在某校之情形三四

通候教員並述告近狀 三五

通候同學並約通信 三六

恭賀類

賀文官履任 四五

賀軍界授職 四六

賀學校畢業 四八

賀新開商店 四九

賀結婚 五〇

賀娶媳 五一

賀娶孫媳 五二

賀生女 五三

賀生孫 五六

通候商董並附寄商校章程 三七

通候同業並詢市況 三九

通候經理並告分號情形 四〇

通候東家並告店事已有進步 四一

通候舊友並敘閑懷 四二

通候新交並告擬晤時期 四三

通候女友並告家居狀況 四四

賀新屋落成

五七

謝賀就任文職
七八

賀新年

五八

賀女友結婚

五九

祝壽類

六〇

祝政界壽

六一

祝軍界壽

六二

祝學界壽

六三

祝商界壽

六四

祝人祖父壽

六六

祝人祖母壽

六七

祝人祖父母雙壽

六八

祝人父壽

六九

祝人母壽

七一

祝人父母雙壽

七二

祝友人壽

七三

祝友妻壽

七五

祝友夫婦雙壽

七六

祝女友之父壽

七七

謝賀類

謝賀就任武職
七八

謝賀新屋落成

七八

謝賀學校畢業

七九

謝賀開張商店

八〇

謝賀新屋落成

八一

謝賀娶媳

八二

謝賀娶媳

八三

謝賀娶孫媳

八四

謝賀嫁女

八五

謝賀生子

八六

謝賀生孫

八七

謝賀祖父壽

八八

謝賀祖母壽

八九

謝賀父壽

九〇

謝賀母壽

九一

謝賀妻壽

九二

謝賀已壽

九三

謝賀女校畢業

九四

謝賀女校畢業

九五

唁喪類

九六

通用尺牘大觀 目錄

四

唁人丁祖父憂.....

九六

唁人丁祖母憂.....

九八

唁人丁外艱.....

九九

唁人丁內艱.....

一〇一

唁人喪兄.....

一〇二

唁人喪弟.....

一〇三

唁人喪妻.....

一〇四

唁人喪子.....

一〇五

唁女友喪夫.....

一〇六

問病類.....

一〇八

問長官病.....

一〇八

問軍官病.....

一〇九

問教員病.....

一一〇

問店友病.....

一一一

問父病.....

一一二

問母病.....

一一三

問人父病.....

一一四

問人祖父病.....

一一五

問人妻病.....

一一六

問人兄弟病.....

一一七

問人子女病.....

一一八

問人危病.....

一一九

問人小病.....

一二〇

問人初病.....

一二一

問人久病.....

一二二

問人復病.....

一二三

問病後情形.....

一二四

問病兼薦醫.....

一二五

問女友病.....

一二六

慰藉類.....

一二七

慰文官仕途屈抑.....

一二八

慰軍人解職閒居.....

一二九

慰學友未畢業.....

一三〇

慰人營業虧折.....

一三一

慰人受驚	三二	致友奉贈盆景	五一
慰人受冤	三三	致友奉贈果品	五
慰人遭謗	三四	致友奉贈鄉味	五二
慰人敗訴	三五	致商店奉贈月份牌	五四
慰人火災	三六	致舅父寄贈洋酒及野味	五五
慰人破財	三八	致姪寄贈食物及文具	五六
慰人被盜	三九	致女友餽贈攜歸之物品	五七
慰人被竊	四〇		
慰女友家庭不和	四一		
餽贈類	一四三	感謝類	一五八
致同僚奉贈土儀	四三	謝友代謀政界職務	五八
致軍營奉餽犒禮	四四	謝團體犒勞軍隊	五九
致友奉贈書畫	四五	謝校長贈給獎品	六〇
致友奉贈碑帖	四七	謝店東優加薪水	六二
致友奉贈入場券	四八	謝友函問親病	六三
致友奉贈陳列品	四九	謝友函問已病	六四
		謝友薦事	六四
		謝友挪款	六六
		謝友照拂	六七

通用尺牘大觀 目錄

六

謝友規勸.....一六八

謝友召飲.....一六九

謝友贐儀.....一七〇

謝友贈鄉物.....一七一

謝友代購物件.....一七二

謝醫生.....一七三

謝媒妁.....一七四

謝女友贈送衣料.....一七五

請求類.....一七七

致僚友請示上官意旨.....一七七

致旅長請派軍隊彈壓地方.....一七八

致某會長請求維持學校經費.....一七九

致友請其合力盤店.....一八〇

致友請其調解意見.....一八一

致友請求代爲緩煩.....一八二

致友請其蒞會演說.....一八四

致友請捐助慈善.....一八五

致友請作保證人.....一八六

致友請作證婚人.....一八七

致友請爲襄理喜事.....一八八

致友請其作陪.....一八九

致女友請求代繡陳列品.....一九〇

婉託類.....一九一

致友託謀政界事.....一九二

致友託謀軍界事.....一九三

致友託謀學界事.....一九四

致友託延學校管理員.....一九六

致友託寄學校章程.....一九七

致友託謀商界事.....一九八

致友託代招股.....一九九

致友託其代售貨物.....二〇一

致友託其爲子擇婦.....二〇一

致友託其爲女擇婿.....二〇二

致友託置房產.....二〇五

致友託募災賑.....二〇六

致友託其約東已子	二〇八
致友託購物件	二〇九
致友託其合辦禮物	二一〇
推薦類	一一二
致友託購化裝品	一一一
致友推薦政界職務	一一三
致友推薦司法人才	一一四
致友推薦軍界職務	一一六
致友推薦署職務	一一七
致友推薦教員	一一八
致友推薦商店司帳	一一九
致友推薦商店夥徒	一二〇
致友推薦工廠技師	一二一
致友推薦律師	一二四
致友推薦書記	一二五
致友推薦僕人	一二六

致友推薦茶房	一一七
致友推薦庖人	一一八
致友推薦廚嫗	一一九
延聘類	一一三〇
函延政治顧問	一一三〇
函延佐治科員	一一三一
函延軍事參謀	一一三三
函延警察教練員	一一三四
函延學校教員	一一三五
函延商店經理	一一三六
函延商店總帳	一一三八
函延家塾教員	一一三九
函延外交譯譯	一一四〇
函延記室	一一四一
函延會計	一一四二
函延庶務員	一一四五
函延女校刺繡教師	一一四五

介紹類

通用尺牘大觀	一
目錄	二
七	三
介	一
致友推薦僕人	二
致友推薦庖人	三
致友推薦厨嫗	四
致友推薦茶房	五
致友推薦店員	六
致友推薦學徒	七
致友推薦店員	八
致友推薦店員	九
致友推薦店員	一〇
致友推薦店員	一一
致友推薦店員	一二
致友推薦店員	一二三
致友推薦店員	一二四
致友推薦店員	一二五
致友推薦店員	一二六

通用尺牘大觀 目錄

八

致友介紹政界人才.....	二四六
致友介紹政務科員.....	二四七
致友介紹軍界執事.....	二四八
致友介紹同學參觀學校.....	二五〇
致友介紹學生來校.....	二五一
致友介紹同事調查商業.....	二五二
致友介紹夥友進店.....	二五三
致友介紹學生進店.....	二五四
致友介紹出版新書.....	二五五
致友介紹新出貨品.....	二五六
致友介紹新交.....	二五八
致友介紹鄉親.....	二五九
致友介紹同志入俱樂部.....	二六〇
致友介紹覓居之房客.....	二六一
致友介紹傭婦.....	二六二
致某莊貸款墊解財廳.....	二六三
致某署告貸餉項.....	二六四
貸款類.....	二六三

卷下

雜借類.....	一
致官產處借屋.....	一
致營長公軍馬.....	一

致友貸款游學.....	二六六
致友貸款營業.....	二六七
致友貸款置產.....	二六八
致友貸款婚娶.....	二六九
致友貸款就醫.....	二七〇
致友貸款旅行.....	二七一
致友貸款歸省.....	二七二
致友繼續貸款.....	二七三
致友續催貸款.....	二七四
致友懇為轉貸款項.....	二七五
致友貸款并告有押品.....	二七六
致友貸款并附呈借約.....	二七七
致友代人貸款并承認擔保.....	二七八
致女友貸款維持女校.....	二七九

致友借參考書	三
致友借字帖	四
致友借貨物	五
致友借商店器具	六
致友借寓	七
致友借米	八
致友借衣	九
致友借舟	一〇
致友借車	一一
致友借木器	一二
致友借隙設品	一三
致友借千里鏡	一四
致友借僕	一五
致友借僕人	一六
致女友借首飾	一七
索討類	一七
致同僚追索官款	一八
致鄰汎索還馬匹	一九

致學友索還書籍	一九
致商店索取貨次	二〇
致同業索還貨件	二一
致友人索還物件	二二
致友人索取租金	二三
致友人索取代賒帳	二四
致友人索還舊欠	二五
致友人索還撥	二六
致友人索債并責其誘約	二七
致友人索債并促理押品	二八
致友人追索擔保之借款	二九
致友人追索經手之借款	三〇
致女友索還代購金飾之價款	三一
致女友索還代購金飾之價款	三二
致同僚繳還移挪之稅款	三三
致學友奉還代繳之學費	三三
致商店寄還帳款	三四
致友人以貨價抵還貸款	三五

通用尺牘大觀 目錄

一〇

致友人奉還代賒帳款	三六
致友人繳償租金	三七
致友人償還及期借款	三八
致友人償還逾期借款	三九
致友人情商展期償款	四〇
致友人奉告准期償款	四一
致友人商告先還半數	四二
致友人商請先繳子金	四三
致友人懇商止利還本	四五
致友人請以貨物抵還借款	四六
致友人償還代借之款	四七
致女友償還移挪之學費	四八
還物類	四九
致同僚奉還禮帽	四九
致軍署歸還馬匹	五〇
致學友歸還書籍	五一
致商店歸還貨物	五三

應允類

函覆允爲政界之介紹	六一
函覆允與聯防會勦	六二
函覆允任學校職務	六三
函覆允盤商店	六四
函覆允添資本	六五
函覆允爲立戶往來	六六
函覆允理倒帳	六七
函覆允收學徒	六八
函覆允爲推薦	六九

函覆允爲位置

七〇

函覆允爲撥借

七一

函覆允爲賠償

七二

函覆允爲擔保

七三

函覆允作調人

七四

函覆允停訴訟

七五

函覆允聯婚姻

七六

函覆允襄善舉

七七

函覆允與資助

七八

函覆允爲糾約會友

七九

函覆允借衣裙

八〇

函覆允借衣裙

八一

函覆允借衣裙

八二

辭卻類

八三

函辭政界職務

八四

函辭軍界職務

八五

函辭學校職務

八六

函請轉辭夥友

八七

函辭經理職務

八八

函覆辭卻貨款

八九

函覆辭卻說婚

八九

函覆辭卻推薦

九〇

函覆辭卻託薦

九一

函覆辭卻介紹

九二

致友辭退保證

九三

致友辭退貨屋

九四

函覆辭約雅遊

九五

函覆辭赴妓筵

九六

函覆辭卸女校職務

九七

致反勸勿投入政潮

九八

致友勸其尊重軍人資格

九九

致友勸勿轉入他校

一〇一

致友勸入暑假補習會

一〇二

致友勸勿擴充營業

一〇三

致友勸勿自辭生意

一〇四

致友勸其改過

一〇五

致友勸其擇交

一〇六

致友勸其息訟.....

一二六

致友勸其早起.....

一二七

致友勸夫諧好.....

一二八

致友勸兄弟和睦.....

一二九

致女友勸勿虐婢.....

一三〇

規戒類.....

一三一

致同官規戒玩忽民事.....

一三二

致友規戒罷課行爲.....

一三三

致友規戒干預校外事.....

一三四

致友戒其曠誤商人職務.....

一三五

致友戒其帳務舞弊.....

一三六

致友規戒戲謔.....

一三七

致友規戒其帳務舞弊.....

一三八

致友規戒倨傲.....

一三九

致友規戒奢華.....

一四〇

致友規戒鄙齷.....

一四一

致友規戒失信.....

一四二

致友規戒狎妓.....

一四三

致友規戒耽酒.....

一四四

召邀類.....

一二八

函邀同僚晉謁上官.....

一二九

函邀軍官參觀會操.....

一三〇

函邀警察官長會議附務.....

一三一

函邀同學旅行.....

一三二

函邀鄰校聯合體操.....

一三三

函邀友人商量盤店.....

一三四

函邀友人處理拆股.....

一三五

函邀友人調解商店糾葛.....

一三六

函邀友人晤談.....

一三七

函邀友人酒敘.....

一三八

函邀友人手談.....

一三九

函邀友人踏青.....

一四〇

函邀友人賞月.....

一四一

函邀女友晤敘.....

一四二

致友規戒賭博.....

一二六

致女友規戒習尚時髦.....

一二七

函邀同僚晉謁上官.....

一二八

函邀軍官參觀會操.....

一二九

函邀警察官長會議附務.....

一三〇

函邀同學旅行.....

一三一

函邀鄰校聯合體操.....

一三二

函邀友人商量盤店.....

一三三

函邀友人處理拆股.....

一三四

函邀友人調解商店糾葛.....

一三五

函邀友人晤談.....

一三六

函邀友人酒敘.....

一三七

函邀友人手談.....

一三八

函邀友人踏青.....

一三九

函邀友人賞月.....

一四〇

函邀女友晤敘.....

一四一

函邀女友晤敘.....

一四二

訂約類

函約紳士會商行政事宜	一四三
函約同行赴校	一四四
函約同行辦貨	一四五
函約同住商埠調查	一四六
函約茶敘	一四七
函約同往歡迎會	一四八
函約同赴追悼會	一四九
函約游山	一五〇
函約游湖	一五一
函約游園	一五二
函約探梅	一五三
函約賞荷	一五四
函約觀菊	一五六
函約女友同伴歸里	一五六
催促類	一五七
函催承審員就職	一五七
函催警佐就職	一五八

一四三

函催教員來校

一五九

函催應繳之股款

一六〇

函催添配之貨物

一六一

函催速出定貨

一六二

函催速寄購件

一六三

函催速歸挪款

一六四

函催贖回押產

一六五

函催速寄旅費

一六六

函催姊妹歸寧

一六七

函催速寄衣服

一六八

函催速寄道謝

一六九

函催速寄道謝

一七〇

函致同僚因失迓道歉

一七一

函致學友因旅行失約道歉

一七二

函致商店因退換貨物道歉

一七三

函致友因疏候道歉

一七四

函致友因託事忽略道歉

一七五

函致友因醉後失言道歉

一七六

函致友因疏候道歉

一七七

函致友因託事忽略道歉

一七八

函致友因醉後失言道歉

一七八